

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO
(EDICION DE LA MAÑANA)

Año IX, Número 3194

Suscripción
En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón miércoles 21 de Octubre 1914

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono. 123

Cinematógrafo Consey

EL MEJOR DE LA ISLA

El próximo sábado 24 Octubre de 1914

Sensacional y extraordinario Estreno de la famosa cinta marca GLORIA (italiana)

EL RECUERDO DEL OTRO

por la mágica artista LYDA BORELLI

Cinco largas partes 2.500 metros

Esta película es de lo más hermoso ciertamente, sus admirables cuadros de conjunto, sus panoramas, sus escenas de Venecia (ciudad donde está impresionada), sus vistas de los canales, todo ello es digno de la fama de que viene precedida; pero de esta cinta la parte principal del todo es su mágica protagonista, LYDA BORELLI, que con su belleza, con su arte inimitable, hace de este film la más perfecta obra de la cinematografía artística moderna. Véase carteles, programas y fotografías.

HORAS DE FUNCIÓN

Sábado 9 noche.—Domingo 5 y media, 8 y media y 10 y media.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 14 de Octubre de 1914

Presidió el Alcalde don Juan de Vida, asistiendo los señores Rita, Pons Borrás, Botella, Oives, Pons Castell.

ACUERDOS

Aprobar el acta de sesión ordinaria anterior

Conceder permiso a doña Benita Carlos viuda de Colorado para construir un horno de pan cocer en la casa número 9 de la calle Rosario.

Conceder licencia a doña Antonia Vidal Mir para abrir una puerta en la casa número 12 de la calle de San Jorge.

Conceder licencia a don Gregorio Ferrá para colocar una ventana en la casa número 99 de la calle de la Reina.

Conceder licencia a don Juan Gornés Sintes para modificar aberturas en el frontis de la casa número 34 de la calle del Doctor Orfila y pared de la misma que mira a la de la Luna.

Conceder licencia a don Bartolomé Pons Aragorés para modificar la puerta y la ventana y convertir en acpijera la puerta del sótano de la casa número 15 de la calle de Andreu.

Aprobar varias cuentas. Quedar enterado de haber sido devuelta aprobada la cuenta justificada de ingresos y gastos del presupuesto del Tribunal del Jurado del año 1913.

Quedar enterado de haber sido devuelto aprobado el Presupuesto del Tribunal del Jurado para el año 1915.

Quedar enterado de la invitación recibida del señor Cura de la Parroquia de Santa María para asistir a los actos que se celebrarán los días 15, 16 y 17 de actual por haber entrado en el noveno mes de su embarazo S. M. Doña Victoria.

Arreglar los desperfectos de la parte inferior de la Cuesca Vieja, y el afirmado de la calle de Mercadal.

Blanquear el frontis de la casa que la Beneficencia municipal posee en la calle de Isabel II.

Aprobar la adquisición por doce mil pesetas de material, perteneciente a don Rafael Suges Saura, y que en la actualidad está afecto al servicio de riego, limpieza y anejos de

esta ciudad, entregando además, a dicho señor, la suma de mil quinientas pesetas que invertirá en el pintado y arreglo del citado material.

Convocar a subasta para contratar los siguientes servicios: de riego; recogida de aguas sucias de los particulares, limpieza de las vías públicas y recogida de basuras de los particulares.

Aprobar las condiciones que se conceden al Arrendatario del Teatro Principal, a petición propia, dando facilidades para el pago de dicho arriendo.

Consiguar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento, ocurrido ayer, del que fué concejal de este Ayuntamiento don Pedro Robert Olives.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Comisión de Consumos, cuentas de gastos y estados de ingresos por consumos durante el pasado mes de Septiembre.

A estudio de la Comisión de Fomento. Instancia de doña Carmen Coll Cardona pidiendo permiso para abrir una puerta en la pared del huerto que posee en el camino de Santa María.

Instancia de don José Homs Segura pidiendo permiso para colocar rótulos de madera afianzados en el frontis de la casa n.º 23 de la calle de la Arravaleta.

Comunicación del señor Ingeniero Comandante Accidental de esta plaza suplicando se le manifieste si este Ayuntamiento cedería gratis al ramo de guerra el solar que se intenta ocupar junto a la carretera de Mahón a Villa-Carlos para levantar un Hospital Militar.

Moción del señor Alcalde de colocar un farol eléctrico público en la calle de Mercadal.

Y se levantó la sesión.

GUILLERMO II

El monstre jau damunt son lilit de guerra

Téls punys closos al pit y mira enllá, Tronen canons fent trontollar la Terra, Si no tronen canons n's dormirá.

Dorm amb els ulls oberts i a Deu li crida:

«Partim-se'l món; Tu i jo som els més forts.

Per mi l'humanitat que resti amb vida, I Tu, quedat les ànimes dels morts».

Angel Guimerá.

La artillería francesa

He aquí la carta escrita por un capitán alemán a su mujer, que publica un periódico de Berna, el «Intelligenz Blatt».

Ese testimonio militar es un raro documento humano. Hasta ahora nunca se había hecho una descripción tan emocionante de los efectos morales y materiales de la artillería francesa en los alemanes.

La escena pasa en uno de los campos de batalla del Marne.

Y dice así la carta: «Nosotros tuvimos que retroceder, porque los ingleses intentaron un movimiento envolvente que habían advertido nuestros aviadores.

Durante las dos últimas horas hemos estado continuamente expuestos al fuego de la artillería enemiga, porque nuestra artillería había sido destruída o se había desplegado, y por tanto había cesado de disparar. Ya puedes figurarte nuestra situación. Cogí a mis camaradas por la mano y nos tendimos boca abajo en el suelo lo más estrechamente posible, como arenques, y esperamos la muerte.

Los aviadores enemigos volaban sobre nosotros describiendo dos círculos, lo cual quería decir que allí había fuerzas de infantería. Entonces fué el desencadenamiento. La artillería francesa cegaba todo el terreno con su tiro por ráfagas progresivas. En un minuto con 64 obuses, ¡figúrate! los shrapnels hacían explosión cada vez más cerca. En fin, llegaron a nuestras filas. Coloqué rápidamente mi mochila para resguardar la espalda. Ya oíanse rugidos de dolor. Las lágrimas asomaban a mis ojos al oír a los infelices que de ese modo se quejaban, mientras que los cañonazos sucedían a los cañonazos.

El aire vibraba. El polvo de arena, el humo de la pólvora y el hedor impedían respirar.

Cada vez se ponía peor. Todos gritaban llamando a nuestra artillería, no sabiendo que ella había ya cedido. En fin, tras una larga y angustiosa espera, el fuego se atajaba hacia las líneas de atrás.

Se dió la orden de avanzar, y, encorvados, la mochila al pecho, el fusil en la mano, ¡adelante!

Teníamos que pasar bajo el fuego del enemigo. Los soldados comenzaron de nuevo a caer como moscas. ¡Gracias a Dios que pude correr! Estaba ya sin fuerzas, el corazón amenazando romperse. Quise tirarme sobre el suelo, no pudiendo avanzar más. Entonces surgieron en mi memoria tu imagen y la de Boili. Esto me hizo avanzar aun. Así llegamos al emplazamiento de nuestras baterías. El suelo está removido por los proyectiles. Tres cañones están hechos pedruzcos y las cureñas quemadas ¡Adelante siempre! Damos algunos pasos lentamente para un respiro de descanso. Y de nuevo surgen los gritos, pidiendo socorro. Uno me dice:

—Camarada, no me abandones... ¡Mi pobre mujer!

Viene a nuestro encuentro un carruaje. En él se coloca a un herido y dos soldados extenuados. Se da látigo a los caballos, se les pincha con la bayoneta. ¡Es necesario partir! Y siempre aquellos ruidos, un silbo, «pinch» y luego «bum kracs» son los obuses. Uno de ellos cae sobre el carruaje. ¡El no volverse loco es un milagro!

En fin, tras cuatro kilómetros de marcha ya no llegan hasta nosotros los obuses.

Entonces doy la voz de mando.

—¡Al paso, en orden por intervalos! De pronto, todo se vuelve oscuro ante mis ojos; vacío; el soldado que está a mi lado me sostiene.

Y digo en voz alta:

—¡No risis! Vosotros no sabíeis el peligro que hemos corrido.

Me había salvado. Luego comienza una horrible marcha forzada. Hemos caminado durante veintiséis horas, con sólo dos de descanso. Tengo las plantas de los pies en cometa.

Si se piensa en tantas noches sin dormir, entonces pueden representarse estos soldados que en el curso de la marcha, desplomaban por files y se dormían. Yo pensaba siempre:

—¡Puesto que vives, avanza!

Casino del Consey

El domingo día 25 de los corrientes a las once de la mañana, esta Sociedad celebrará Junta general extraordinaria para la aprobación del balance trimestral.

Se convoca Junta General extraordinaria para el domingo día 25 del que cursa a las doce del día, al objeto de poner de manifiesto las proposiciones presentadas referentes a las funciones de la venidera temporada, que la Junta haya creído atendibles por sujetarse a las bases formuladas y puestas de manifiesto, para que la General admita la que crea más procedente.

Mahón 19 Octubre de 1914.—El Secretario, Bartolomé Caules.

Queda abierto concurso hasta el domingo próximo, día 25 del que cursa, a las doce de la mañana, para que los señores socios que deseen dar por su cuenta las funciones líricas de la próxima temporada de 1914 a 1915, puedan presentar proposiciones que deberán adaptarse a las bases formuladas por la Junta Directiva, las cuales obran en poder del Conserje de este Casino, para ponerlas de manifiesto a cualquier socio que lo solicite.

Mahón 19 de Octubre de 1914.—P. A. de la J. D.—El Secretario, B. Caules.

EL COMANDANTE MILITAR DE Marina de Menorca, capitán del puerto de Mahón.

Hago saber: Que en los días 22, 23 y 26 del actual y los sucesivos que fueren necesarios tendrán lugar ejercicios de tiro al blanco en la fortaleza de Isabel II, durante el ejercicio mientras permanezca izada la bandera nacional en el sitio de costumbre de dicha fortaleza.

Lo que se publica para que su conocimiento puede evitar posibles desgracias.

Mahón a 20 de Octubre de 1914.—Francisco Pou.

ALCALDE DE MAHÓN

A fin de poder dar cumplimiento a lo ordenado por el Gobernador Civil de esta provincia en circular publicada en el Boletín Oficial del día 15 del corriente mes, todas aquellas personas que hallándose en el extranjero, han regresado a esta ciudad obligados por las circunstancias de la guerra actual, se presentarán ante esta Alcaldía los días laborables de 9 a 1 de la mañana al objeto de tomarles los datos necesarios para ver si en ellos concurren las debidas circunstancias que les hagan acreedores a los beneficios del reparto de socorro que en pró de los repatriados se han obtenido con motivo de la suscripción nacional abierta por S. M. la Reina Doña Victoria.

Mahón 17 Octubre de 1914.—El Alcalde, Juan de Vida.

LA GUERRA ILUSTRADA

Hermosa publicación de grandioso éxito.

Se ha recibido el cuaderno número 5 en la «Tipografía Mahonesa».

Precio: 40 céntimos.

CRÓNICA LOCAL

Esta noche se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera que sea el número de concejales que asistan.

En sesión celebrada por la Diputación Provincial de Barcelona se presentó una proposición en el sentido de adherirse al acuerdo tomado por la Corporación provincial de Baleares acerca del fusilamiento de los cinco mallorquines en Lieja.

La proposición fué defendida por su autor y aprobada la urgencia, pasó a estudio del departamento central.

Reanudada la sesión se aprobó el dictamen concebido en los siguientes términos:

«La Diputación acuerda dirigirse al Gobierno en respetuosa exposición, pidiendo que se hagan todas las gestiones conducentes a obtener una reparación y las indemnizaciones que sean de justicia con motivo del fusilamiento de los españoles que hayan podido tener lugar en Bélgica.»

No tenemos noticia de que en la ciudad condal haya surgido ningún poncio para oponerse al acuerdo transcrito.

Ni es de esperar que salga porque en Barcelona no arraigan este género de monterillas.

El señor Alcalde ha impuesto multas de cinco pesetas a un empleado de la limpieza pública y a una vecina por arrojar aguas sucias a la calle.

En la noche del domingo fué encerrado en el cuarto de detenidos un sujeto alcoholizado.

Los servicios previos a la imposición de multas y a la detención fueron prestados por la guardia municipal.

La estudiosa Maestra de la Escuela Nacional de párvulos de esta ciudad, doña Catalina Sastre Hernández, salió el sábado para Barcelona pensionada por el Gobierno para asistir al curso de ampliación de estudios y cultura general y pedagógica que se ha organizado en aquel Distrito Universitario.

La duración de este curso será de cuarenta días y tomarán parte diez Maestras y otro número igual de Maestros.

La señorita Sastre Hernández es la única de Baleares que asistirá a dicho curso, y con satisfacción nos hemos enterado que nuestros amigos, incluso el Doctor Llansó, se han interesado en favor de la mencionada Maestra a la que desea unos grandes progresos en su carrera para que con su acreditado celo pueda traducirlos en bien de sus numerosos alumnos.

Grandes Almacenes de paja y forrajes

Don José Castellá DE BARCELONA

ALFALFAS PAJA URJEL PAJA ARAGÓN Para encargos en la Plaza del Carme número 13.—José Riudavets.

CONSULTOR O MÉDICO QUIRÚRGICO

a cargo de los doctores Fiol, Roca y Toca Plaza

Especialidades: Garganta, nariz y oído. Enfermedades de los ojos. Partos y enfermedades de la matriz.

Consulta diaria de 12 a 2 y de 7 a 8. Consulta de Medicina y Cirujía gratis para los pobres los lunes y jueves de 4 a 5.

BECKERRO.—Por habérsele muerto su madre se halla para vender un becerro de pocos días. Informarán en Lluçmanas, Se G. rrija.

